

Niv 3+ Tech

	N	F	Total
Niv 3+ Tech	3	4	7
Total	3	4	7

[2002/07044]

**Aanwerving van kandidaat-onderofficieren korte termijn in 2002**

1. In 2002 zal een werving van kandidaat-onderofficieren korte termijn plaatsvinden.

2. a. De inschrijvingen worden afgesloten op 14 juni 2002 (postdatum als bewijs).

b. De kandidaten moeten houder zijn van een getuigschrift van het vierde jaar van het secundair onderwijs, of van een gelijkwaardig getuigschrift. Degene die nog niet het vereiste studieniveau bezit bij inschrijving komt evenwel in aanmerking mits hij een getuigschrift voorlegt waaruit blijkt dat hij het laatste studiejaar volgt van de cyclus tot het bekomen van het getuigschrift van dat niveau. Hij legt ten laatste bij zijn inlijving het getuigschrift voor waaruit blijkt dat hij aan de gestelde studievoorraad voldoet.

c. Leeftijdsvoorraarden.

Kan een dienstneming als kandidaat onderofficier korte termijn aangaan : degene die minimum 18 jaar oud is en die, op datum van de ondertekening van de dienstneming, de leeftijd van 30 jaar niet bereikt heeft.

3. De inschrijvingen moeten ingediend worden bij een Defensiehuis.

4. De deelnemings- en toelatingsvoorraarden alsmede informatie over deze werving kunnen bekomen worden bij :

De Defensiehuizen :

Groen Nummer 0800/14936

5. Opengestelde plaatsen.

Onder voorbehoud van aanpassing ten gevolge van de budgettaire werkzaamheden van het departement Landsverdediging is het aantal opengestelde plaatsen als volgt bepaald :

Landmacht	
N	F
25	20

Force terrestre	
N	F
25	20

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

[C – 2002/00086]

**19 DECEMBER 2001. — Onderrichtingen betreffende de vermeldingen van burgerlijke staat op de verblijfsdocumenten en -titels afgegeven aan de vreemdelingen**

Aan de Dames en Heren Burgemeesters en Schepenen,  
Ter informatie :

Aan de Dames en Heren Provinciegouverneurs.

Het vorige bericht van 15 december 2000 schafte de vermeldingen van de burgerlijke staat op de verblijfsdocumenten en -titels afgegeven aan de vreemdelingen af.

Deze regeling zal nu in overeenstemming worden gebracht met de regeling die geldt voor de identiteitskaarten van Belgen. Door ervoor te zorgen dat inzake de burgerlijke staat dezelfde regeling voor Belgen en vreemdelingen geldt, wordt de taak van de gemeenten er eenvoudiger en efficiënter op gemaakt, en komt men tegemoet aan de wens van vele vreemdelingen om hun gehuwde staat of hun weduweschap vermeld te zien staan op hun verblijfskaart.

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR**

[C – 2002/00086]

**19 DECEMBRE 2001. — Instructions concernant les mentions d'état civil sur les documents et titres de séjour délivrés aux étrangers**

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Echevins,  
Pour information :

A Mesdames et Messieurs les Gouverneurs de province.

L'avis précédent du 15 décembre 2000 prévoyait la suppression des mentions d'état civil sur les documents et titres de séjour délivrés aux étrangers.

Le présent avis a pour objet de mettre les règles en la matière en conformité avec les règles applicables aux cartes d'identité de Belge. La prévision des mêmes règles pour les Belges et les étrangers en ce qui concerne les mentions d'état civil rendra la tâche des administrations communales plus simple et plus efficace et rencontrera le souhait de nombreux étrangers de voir leur statut de personne mariée ou de veuf (veuve) mentionné sur leur document ou titre de séjour.

Voortaan dient het vak « burgerlijke staat » voorzien op de verblijfsdocumenten en -titels afgegeven aan vreemdelingen als volgt ingevuld te worden :

Voor gehuwde personen, geldt een verplichte aanduiding van de vermelding « Gehuwd », gevuld door de verplichte vermelding van de naam en de voornaam van de echtgenoot of echtgenote.

Bij een identiteitskaart voor vreemdelingen of een verblijfskaart voor een onderdaan der E.E.G. (E.U.) wordt de verplichte vermelding van de naam en voornaam van de echtgenoot of echtgenote op de keerzijde van de vestigingsvergunning vermeld.

In geval van weduwschap, kan de vermelding « Weduwnaar » of « Weduwe » facultatief worden aangebracht, gevuld door de vermelding van de naam en de voornaam van de overleden echtgenoot of echtgenote.

Bij een identiteitskaart voor vreemdelingen of een verblijfskaart voor een onderdaan der E.E.G. (E.U.) wordt de vermelding van de naam en voornaam van de overleden echtgenoot of echtgenote op de keerzijde van de vestigingsvergunning vermeld.

Geen enkele melding mag worden gemaakt van een echtscheiding noch van de grond ervan, of van een verstotting.

Indien er niets wordt ingevuld, wordt het lege vakje voorzien van drie kruisjes (xxx).

Bijkomende inlichtingen in verband met dit bericht kunnen worden verkregen bij de volgende diensten (tel. 02-206 13 00) :

- Bureau CTL (voor de individuele gevallen);
- Studiebureau (voor vragen van juridische aard).

Voor de Minister :

S. SCHEWEBACH,  
Directeur-generaal.

Dorénavant, la case « état civil » prévue sur les documents et titres de séjour délivrés aux étrangers doit être remplie de la façon suivante :

Pour des personnes mariées, l'indication obligatoire de la mention « Marié(e) », suivie de la mention obligatoire des nom et prénom du conjoint, est de rigueur.

En ce qui concerne la carte d'identité d'étranger ou la carte de séjour de ressortissant d'un Etat membre des C.E.E. (U.E.), la mention obligatoire des nom et prénom du conjoint est indiquée au verso de la carte.

En cas de veuvage, la mention « Veuf » ou « Veuve » peut être apposée de manière facultative, suivie de la mention des nom et prénom du conjoint décédé.

En ce qui concerne la carte d'identité d'étranger ou la carte de séjour de ressortissant d'un Etat membre des C.E.E. (U.E.), la mention des nom et prénom du conjoint décédé est indiquée au verso de la carte.

Aucune mention ne peut être faite d'un divorce ou de la cause de celui-ci, ou d'une répudiation.

Si rien n'est mentionné dans la case, celle-ci sera pourvue de trois croix (xxx).

Tout renseignement complémentaire relatif au présent avis peut être obtenu auprès des services suivants (tél. 02-206 13 00) :

- Bureau CTL (pour les cas individuels);
- Bureau d'études (pour toute question d'ordre juridique).

Pour le Ministre :  
S. SCHEWEBACH,  
Directeur général.

[S – C – 2002/00162]

## 5 FEBRUARI 2002. — Dienst Vreemdelingenzaken. — Bericht

Hoofdlijke aansprakelijkheid van de vervoerders in het kader van artikel 74/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Indexering van het bedrag van de forfaitair vastgestelde kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorgen.

Met toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 tot bepaling van de nadere regels voor de terugbetaling van de kosten, bedoeld in artikel 74/4, tweede lid, van de bovenvermelde wet van 15 december 1980, wordt het bedrag van de kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorgen per volledige dag en per persoon, forfaitair vastgesteld op :

37 EUR, met ingang van 1 januari 2002.

Berekening :

$$\frac{30 \times 134,46 \text{ (index december 2001)}}{109,25 \text{ (basisindex)}} = 36,922$$

(afronding op 10 cent = 37 €)

[S – C – 2002/00162]

## 5 FEVRIER 2002. — Office des Etrangers. — Avis

Responsabilité solidaire des transporteurs dans le cadre de l'article 74/4 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Indexation du montant des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé, fixé forfaitairement.

En application de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 janvier 1993 déterminant les modalités du remboursement des frais visés à l'article 74/4, alinéa 2, de la loi susmentionnée du 15 décembre 1980, le montant des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé par journée complète et par personne, est fixé forfaitairement à :

37 EUR, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Calcul :

$$\frac{30 \times 134,46 \text{ (index décembre 2001)}}{109,25 \text{ (index de départ)}} = 36,922$$

(ajustement à 10 cents = 37 €)

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[2002/12346]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank van Luik, ter vervanging van de heer Claude Casin**

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Dienst Arbeidsgerechten, Belliardstraat 51, 1040 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

## MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[2002/12346]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif, au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège, en remplacement de M. Claude Casin**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au Ministère de l'Emploi et du Travail, Service des Juridictions du travail, rue Belliard 51, à 1040 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.